Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1148/2001
av den 12 juni 2001
om kontroll av överensstämmelse med handelsnormerna för färsk frukt och färska grönsaker

(EGT L 156, 13.6.2001, s. 9)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 2379/2001 av den 5 december 2001	L 321	15	6.12.2001

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1148/2001

av den 12 juni 2001

om kontroll av överensstämmelse med handelsnormerna för färsk frukt och färska grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ([1]), senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 911/2001 ([2]), särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EEG) nr 2251/92 av den 29 juli 1992 om kvalitetskontroll av färsk frukt och grönsaker ([3]), senast ändrad genom förordning 766/97 ([4]) bör ändras genomgripande för att ta hänsyn till utvecklingen och professionaliseringen av handeln med färsk frukt och färska grönsaker och till ändringarna av den gemensamma organisationen av marknaden inom denna sektor, samt för att råda bot på vissa oklarheter i nämnda förordning. För att förenkla och förtydliga den nya texten är det lämpligt att omarbeta samtliga dessa bestämmelser samt att upphäva förordning (EEG) nr 2251/92.

(2) Medlemsstaterna bör utse kontrollorgan som skall ansvara för att kontroller av överensstämmelsen sker i alla handelsled. Med hänsyn till att förhållandena i medlemsstaterna är så olika är det lämpligt att varje medlemsstat utser ett av dessa organ eller ett annat organ att ansvara för kontakterna och samordningen mellan alla de utsedda organen.

(3) Kontrollerna av överensstämmelsen bör ske genom stickprov och koncentreras till aktörer hos vilka risken att påträffa varor som inte överensstämmer med normerna är som störst. Med utgångspunkt i den nationella marknadens särdrag bör medlemsstaterna fastställa regler som gör det möjligt för dem att inrikta sina kontroller på vissa kategorier av aktörer. För att garantera öppenhet är det önskvärt att dessa regler meddelas kommissionen. Kännedom om aktörerna och om grundläggande drag i deras verksamhet är ett ovärderligt verktyg för att vägleda medlemsstaterna i deras analys, och som en fortsättning av det register som inrättas genom förordning (EEG) nr 2251/92 bör varje medlemsstat upprätta en databas med uppgifter om aktörerna inom sektorn för färsk frukt och färska grönsaker.

(4) Exporten av frukt och grönsaker till tredje land skall överensstämma med normerna och medlemsstaterna skall se till att så är fallet samt intyga detta i enlighet med bestämmelserna i Genèveprotokollet om fastställande av normer för färska frukter och grönsaker samt torra och torkade produkter, som ingicks inom ramen för Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa, samt OECD-ordningen för tillämpningen av internationella normer för frukt och grönsaker. Import av färsk frukt och färska grönsaker från tredje land skall överensstämma med handelsnormerna, eller med normer som minst är likvärdiga. En kontroll av överensstämmelsen bör alltså genomföras innan dessa varor förs in på gemenskapens tullområde, utom när det gäller mindre partier där risken för att de inte överensstämmer med normerna har bedömts som liten av kontrollmyndigheterna. När det gäller vissa tredje länder som under tillfredsställande

([1]) EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.
([2]) EGT L 129, 11.5.2001, s. 3.
([3]) EGT L 219, 4.8.1992, s. 9.
([4]) EGT L 112, 29.4.1997, s. 10.

▼B

omständigheter kan garantera att normerna efterlevs, får kontrollen utföras av dessa tredje länders egna kontrollorgan. När denna möjlighet utnyttjas bör medlemsstaterna regelbundet granska tillförlitligheten hos de kontroller som utförts av de tredje ländernas kontrollorgan samt informera kommissionen om resultaten av dessa granskningar.

(5) Det är lämpligt att se till att de produkter som är avsedda för industriell bearbetning och som därför inte behöver överensstämma med normerna inte saluförs på marknaden för sådana produkter som är avsedda att konsumeras färska. Förutom lämplig märkning av dessa produkter är det i vissa fall lämpligt att låta produkterna åtföljas av ett intyg om att de är avsedda för industriell användning med angivande av den slutgiltiga användningen, vilket möjliggör kontroll av denna.

(6) Frukt och grönsaker som genomgår kontroll av överensstämmelsen bör genomgå samma typ av kontroll oavsett handelsled. Av detta skäl bör de kontrollbestämmelser antas som rekommenderas av Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa, vilka överensstämmer med OECD:s rekommendationer i denna fråga. Det är dock nödvändigt att föreskriva särskilda bestämmelser för kontroll i detaljhandelsledet.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Medlemsstaterna skall i alla handelsled utföra de kontroller av överensstämmelse med handelsnormerna som avses i artiklarna 7, 8 och 9 i förordning (EG) nr 2200/96 i enlighet med vad som föreskrivs i den här förordningen.

Artikel 2

Behöriga organ

1. Varje medlemsstat skall utse en myndighet (nedan kallad den samordnande myndigheten) som skall ansvara för samordningen av och kontakterna i frågor som rör denna förordning.

2. Medlemsstaterna skall meddela kommissionen

— namn på och postadress samt elektronisk adress till den samordnande myndighet som de har utsett enligt punkt 1,

— namn på och postadress samt elektronisk adress till det eller de organ (nedan kallade kontrollorganen) som ansvarar för kontrollerna och som de har utsett enligt artikel 7 tredje stycket i förordning (EG) nr 2200/96,

— en detaljerad beskrivning av de utsedda kontrollorganens behörighetsområden.

3. Den samordnande myndigheten kan vara kontrollorganet eller ett av kontrollorganen eller ett annat organ som utsetts i enlighet med punkt 1.

4. Kommissionen skall i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, C-serien, offentliggöra en förteckning över de samordnande myndigheter som utsetts av medlemsstaterna.

Artikel 3

Databas med uppgifter om aktörer

1. Medlemsstaterna skall inrätta en databas över aktörer inom sektorn för frukt och grönsaker som omfattar, på de villkor som anges i den här artikeln, uppgifter om de aktörer som handlar med färsk frukt och färska

▼B

grönsaker för vilka normer har fastställts enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 2200/96.

Med aktör avses alla fysiska eller juridiska personer som innehar färsk frukt eller färska grönsaker som omfattas av handelsnormer i syfte att, för sin egen eller annan persons räkning, exponera dem i försäljningssyfte, bjuda ut dem till försäljning, sälja dem eller på annat sätt saluföra dem inom gemenskapen eller i syfte att exportera dem till tredje land.

Medlemsstaterna skall avgöra enligt vilka villkor följande aktörer skall föras in respektive inte föras in i databasen:

— Aktörer vars verksamhet är av ett sådant slag att de, i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 2200/96, inte behöver uppfylla kraven på överensstämmelse med handelsnormerna.

— Fysiska eller juridiska personer vars verksamhet inom frukt- och grönsakssektorn begränsar sig till varutransport eller detaljhandelsförsäljning av små mängder frukt och grönsaker.

2. Om databasen består av flera olika delar skall den samordnande myndigheten svara för att databasen och dess olika delar är enhetligt uppbyggda och att de uppdateras. Denna uppdatering skall främst genomföras av kontrollorganen på grundval av de uppgifter som de samlar in vid kontroller i samtliga handelsled.

3. Databasen skall för varje aktör innehålla registreringsnummer, namn, adress, de uppgifter som krävs för klassificering av aktören i en av de kategorier som anges i artikel 4 i denna förordning, särskilt hans placering i handelskedjan, en indikation på omfattningen av aktörens verksamhet, resultaten av tidigare kontroller hos aktören samt all övrig information som bedöms som nödvändig för kontrollen.

4. Aktörerna skall vara skyldiga att lämna den information som medlemsstaterna anser vara nödvändig för inrättandet och uppdateringen av databasen. Medlemsstaterna skall själva avgöra under vilka förutsättningar aktörer som inte etablerat sig i medlemsstaten men som bedriver verksamhet i denna skall tas med i databasen.

Artikel 4

Kontroll av överensstämmelse på den inre marknaden

1. Medlemsstaterna skall inrätta ett system som gör det möjligt att genom stickprov i samtliga handelsled kontrollera att de produkter som innehas av aktörerna överensstämmer med handelsnormerna.

För varje på förhand definierad typ av aktör skall medlemsstaterna som ett led i denna kontrollordning, på grundval av en analys av hur stor risken är att en aktör saluför produkter som inte är i överensstämmelse med handelsnormerna, fastställa hur ofta kontrollorganen måste genomföra kontroller för att efterlevnaden av gemenskapslagstiftningen skall vara garanterad. Denna riskanalys skall beakta verksamhetens omfattning, dess placering i handelskedjan, resultaten av tidigare kontroller samt eventuella andra parametrar som skall fastställas av medlemsstaterna. Aktörer som utför iordningställande och förpackning av frukt och grönsaker, särskilt i produktionsregionen, kommer att omfattas av fler kontroller inom ramen för dessa system än andra kategorier av aktörer. Kontrollerna får också genomföras under transporten.

Om det vid kontrollerna upptäcks betydande oegentligheter, skall kontrollorganen öka antalet kontroller hos de berörda aktörerna.

2. Aktörerna skall vara skyldiga att meddela kontrollorganen sådan information som dessa organ anser vara nödvändig för organisationen och genomförandet av kontrollerna.

3. Medlemsstaterna får, för en period av tre år som kan förlängas, tillåta att varje försändelse förses med en etikett som utformats enligt förlagan i bilaga III, om de berörda aktörerna i avsändningsledet ger tillräckliga garantier för att de frukter och grönsaker som de sänder iväg och som omfattas av handelsnormer, fortlöpande och i hög grad överensstämmer med normerna.

▼B

De aktörer som utnyttjar denna möjlighet skall dessutom

— förfoga över egen kontrollpersonal som genomgått en av medlemsstaten godkänd utbildning,

— ha lämplig utrustning för att förbereda och iordningställa produkterna,

— förbinda sig att kontrollera att de varor som de sänder iväg är i överensstämmelse med handelsnormerna och föra ett register över alla kontroller som de har genomfört.

Om aktören inte längre ger tillräckliga garantier för att de frukter och grönsaker som sänds iväg fortlöpande och i hög grad överensstämmer med normerna, eller om något av ovan nämnda villkor inte längre är uppfyllt, skall medlemsstaten dra in aktörens tillstånd att förse varje försändelse med en etikett som utformats enligt förlagan i bilaga III.

4. Innan denna förordning träder i kraft skall den samordnande myndigheten till kommissionen meddela de bestämmelser som ingår i det kontrollsystem som avses i punkt 1. Detta meddelande skall framför allt innehålla upplysningar om de olika kategorier av aktörer som har identifierats och hur ofta var och en av dessa skall kontrolleras, och, i förekommande fall, detaljerade villkor för tillämpning av bestämmelserna i punkt 3, detaljerade villkor för tillämpning av bestämmelserna i artikel 5.1 samt den minsta andelen kontroller för de olika aktörer som berörs. Varje ytterligare ändring av kontrollsystemet skall utan dröjsmål meddelas kommissionen.

Artikel 5

Kontroll av överensstämmelse i samband med export

1. Innan de produkter som är avsedda för export till tredje land lämnar gemenskapens tullområde skall det behöriga kontrollorganet i samband med export genom en kontroll försäkra sig om att produkterna i fråga överensstämmer med handelsnormerna.

Exportörerna skall vara skyldiga att till kontrollorganen meddela sådan information som dessa organ anser vara nödvändig för organisationen och genomförandet av kontrollerna.

För de aktörer som uppfyller villkoren för tillämpning av bestämmelserna i artikel 4.3 får medlemsstaterna, för varje berörd kategori av aktörer och på grundval av en riskanalys, fastställa en minsta andel försändelser och kvantiteter som skall omfattas av en kontroll av överensstämmelsen av det behöriga kontrollorganet i samband med export. Denna andel skall vara tillräcklig för att efterlevnaden av gemenskapslagstiftningen skall vara garanterad. Om det vid kontrollerna upptäcks betydande oegentligheter, skall kontrollorganen öka den andel försändelser som kontrolleras hos de berörda aktörerna.

2. Kontrollorganet skall utfärda ett intyg om överensstämmelse enligt bilaga I för varje parti avsett för export som det bedömer vara i överensstämmelse med normerna efter de kontroller som avses i punkt 1. Om flera partier exporteras vid samma exporttillfälle får partiernas överensstämmelse med normerna intygas på ett och samma intyg, under förutsättning att de olika partier som ingår i exporten anges tydligt var för sig.

3. Den behöriga exporttullmyndigheten skall endast godta tulldeklarationen för export

— om varorna åtföljs antingen av det intyg som anges i punkt 2 eller det intyg som anges i artikel 8.2, eller

— om det behöriga kontrollorganet på lämpligt sätt har underrättat tullmyndigheten om att ett av dessa två intyg har utfärdats för de berörda partierna.

Artikel 6

Kontroll av överensstämmelse i samband med import

1. Produkter från tredje land skall innan de övergår till fri omsättning genomgå en kontroll av överensstämmelse med handelsnormerna.

▼B

Importörerna skall vara skyldiga att till kontrollorganen meddela sådan information som dessa organ anser vara nödvändig för organisationen och genomförandet av de kontroller som anges i punkt 2 i denna artikel och i artikel 7.5.

2. Utan att det påverkar bestämmelserna i artikel 7 skall det behöriga kontrollorganet i samband med import göra en överensstämmelsekontroll för varje parti samt utfärda ett intyg om överensstämmelse enligt bilaga I, om produkterna överensstämmer med normerna. Om importen består av flera partier får partiernas överensstämmelse med normerna intygas på ett och samma intyg, under förutsättning att de olika partier som ingår i importen anges tydligt var för sig.

3. Tullmyndigheten får endast godkänna övergång till fri omsättning

— om varorna åtföljs av det intyg som anges i punkt 2, det intyg som anges i artikel 7.3 eller det intyg som anges i artikel 8.2, eller

— om det behöriga kontrollorganet på lämpligt sätt har underrättat tullmyndigheten om att ett av dessa intyg har utfärdats för de berörda partierna.

4. Genom undantag från punkterna 1, 2 och 3 och om det behöriga kontrollorganet i samband med importen bedömer att risken för att normerna inte uppfylls är liten i fråga om vissa partier med en vikt på högst 500 kg, får det besluta att inte genomföra kontroll av dessa partier. Kontrollorganet skall anmäla detta till tullmyndigheten genom en förklaring försedd med organets stämpel eller på annat sätt informera denna myndighet, som därmed kan inleda tullbehandlingen.

Artikel 7

Godkännande av kontroller som utförts av tredje land före importen till gemenskapen

1. På begäran av ett tredje land får kommissionen, i enlighet med förfarandet i artikel 46 i förordning (EG) nr 2200/96, godkänna överensstämmelsekontroller som genomförts av detta tredje land före importen till gemenskapen.

2. Det godkännande som avses i punkt 1 får beviljas för de tredje länder som ansöker därom på villkor att gemenskapens handelsnormer eller andra normer som minst är likvärdiga tillämpas på dessa länders territorium för produkter som exporteras till gemenskapen.

I godkännandet skall fastställas den officiella kontaktperson i det tredje landet som skall vara ansvarig för de kontroller som avses i punkt 1. Denna kontaktperson skall ansvara för kontakterna med gemenskapen. Genom godkännandet skall det också fastställas vilka myndigheter, nedan kallade kontrollmyndigheterna, som skall vara ansvariga för ovan nämnda kontroller.

Godkännandet får endast gälla produkter med ursprung i det berörda tredje landet och får begränsas till vissa produkter.

▼M1

För godkännande enligt punkt 1 kan kommissionen anlita det särskilda tillsynsorgan för marknaden för frukt och grönsaker som inrättas genom artikel 40 i förordning (EG) nr 2200/96, i syfte att genom besök på plats fastställa om kontrollerna i berört tredje land följer bestämmelserna i den här artikeln och, i förekommande fall, ge rekommendationer för förbättrad överensstämmelse avseende de varor som det tredje landet exporterar till gemenskapen.

▼B

3. Kontrollmyndigheten skall vara en officiell kontrollmyndighet eller officiellt erkänd av den kontaktperson som avses i punkt 2 och skall kunna ge tillräckliga garantier och förfoga över den personal, utrustning och de anordningar som krävs för att genomföra dessa kontroller enligt de metoder som anges i artikel 9.1 eller likvärdiga metoder.

Kontrollmyndigheterna skall för varje parti som kontrolleras innan det förs in på gemenskapens tullområde upprätta antingen ett intyg om överensstämmelse enligt bilaga I eller ett annat formulär som avtalats

▼B

mellan kommissionen och det berörda tredje landet. Om importen består av flera partier får partiernas överensstämmelse med normerna intygas på ett och samma intyg, under förutsättning att de olika partier som ingår i importen anges tydligt var för sig.

▼M1

Blankettmallarna för de intyg som föreskrivs i denna punkt andra stycket skall fastställas inom ramen för det godkännande som avses i punkt 1.

Intygen får inte innehålla mer än ett enda exemplar med texten ”original”. Om ytterligare exemplar krävs skall dessa markeras med texten ”kopia”. De behöriga myndigheterna i gemenskapen skall bara godkänna originalintyget som giltigt.

Blanketten skall ha formatet 210 × 297 mm. En avvikelse på mellan minus 5 mm och plus 8 mm i längd skall tillåtas. Papperet skall vara vitt, träfritt och väga minst 40 gram per kvadratmeter.

Blanketten skall tryckas och fyllas i på ett av gemenskapens officiella språk.

Blankettens uppgifter skall fyllas i med ett mekanografiskt eller liknande förfarande.

Uppgifter får inte raderas eller skrivas över. Alla ändringar skall ske genom överstrykning av de felaktiga uppgifterna och vid behov tillägg av de riktiga uppgifterna. Dessa ändringar skall vara bekräftade av den person som utfört dem och vara attesterade av de utfärdande myndigheterna.

Varje intyg skall ha ett löpnummer, som kan vara tryckt, genom vilket det kan identifieras samt vara stämplat av den utfärdande myndigheten och undertecknat av den person eller de personer som är behöriga att göra detta.

Den utfärdande myndigheten skall bevara en kopia av varje intyg den utfärdar.

4. Kommissionen kan tillfälligt dra in sitt godkännande om det för ett stort antal partier eller en stor kvantitet konstateras att varorna inte överensstämmer med de uppgifter som anges i de intyg som utfärdats av kontrollmyndigheterna, eller om kontrollmyndigheterna inte på ett tillfredsställande sätt uppfyllt de krav på efterhandskontroller som föreskrivs i punkt 5a.

▼B

5. Medlemsstaterna skall i samband med import och för varje berört tredje land kontrollera att produkter som importeras på de villkor som anges i denna artikel överensstämmer med normerna, vilket skall ske genom kontroll av en betydande andel av de försändelser och de kvantiteter som importeras på dessa villkor. Denna andel skall vara av sådan omfattning att det kan fastställas att kontrollmyndigheterna iakttar gemenskapslagstiftningen. Medlemsstaterna skall se till att åtgärderna i artikel 9.3 vidtas i fråga om de partier som kontrollerats på detta sätt och som befunnits strida mot handelsnormerna.

Om det vid kontrollerna upptäcks betydande oegentligheter, skall medlemsstaterna utan dröjsmål underrätta kommissionen om detta och kontrollorganen skall öka den andel försändelser och kvantiteter som kontrolleras i enlighet med denna artikel.

▼M1

5a. Varje gång det uppstår tvivel om huruvida ett sådant intyg enligt punkt 3 andra stycket är äkta, eller om huruvida de uppgifter som förekommer i intyget är korrekta, skall en efterhandskontroll göras.

Gemenskapens behöriga myndighet skall skicka tillbaka intyget eller en kopia av detta till den officiella kontaktpersonen i det tredje landet, enligt punkt 2 andra stycket, och skall i förekommande fall ange motiven till en utredning och samtliga tillgängliga uppgifter som gör det troligt att intyget inte är äkta eller att dess uppgifter inte är korrekta. Varje begäran om efterhandskontroll skall snarast möjligt meddelas kommissionen, liksom resultatet av denna.

▼M1

När en begäran om efterhandskontroll har gjorts kan importören av de berörda varorna hos de behöriga kontrollmyndigheterna ansöka om att de gör en sådan kontroll av överensstämmelsen som avses i artikel 6.

▼B

6. Den samordnande myndigheten skall per tredje land och per berörd produkt samt för varje kvartal, senast i slutet av det kvartal som följer på det aktuella kvartalet, till kommissionen meddela det antal partier och de kvantiteter som importerats enligt de villkor som anges i punkt 1, det antal partier och de kvantiteter som omfattats av en kontroll om överensstämmelse enligt punkt 5, samt i vilka av dessa partier som varorna enligt kontrollmyndigheterna inte överensstämde med uppgifterna i de intyg om överensstämmelse som utfärdats av kontrollmyndigheten i det tredje landet, tillsammans med uppgifter för varje parti om hur stor kvantitet som berörs och vilken typ av brister som konstaterats.

7. Tullmyndigheterna skall till den samordnande myndigheten och/eller till kontrollorganen översända all information som krävs för tillämpningen av denna artikel.

▼M1

8. Tillämpningen av bestämmelserna i denna artikel förutsätter att det införs ett förfarande för förvaltningssamarbete mellan gemenskapen och varje berört tredje land.

De berörda tredje länderna skall till kommissionen lämna alla relevanta uppgifter om kontrollverksamheten, bland annat prov på avtryck av kontrollmyndigheternas använda stämplar, samt i förekommande fall utan dröjsmål meddela om dessa uppgifter ändrats. Vid behov skall tredje länder utan dröjsmål meddela kommissionen varje ändring av dessa uppgifter.

Dessa uppgifter, liksom eventuella ändringar, skall av kommissionen vidarebefordras till medlemsstaternas samordningsmyndigheter, som i sin tur skall informera tullmyndigheterna och andra behöriga myndigheter.

När förvaltningssamarbetet har etablerats, liksom när någon väsentlig ändring krävs i de uppgifter som meddelas av ett berört tredje land, både inom ramen för detta samarbete och när det gäller namn på och adresser till den officiella kontaktpersonen eller kontrollmyndigheterna, skall kommissionen meddela detta i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, C-serien.

▼B

Artikel 8

Produkter avsedda för industriell bearbetning

1. I denna förordning avses med produkter avsedda för industriell bearbetning de frukter och grönsaker som omfattas av handelsnormer och som transporteras till bearbetningsanläggningar för att där bearbetas till produkter som omfattas av ett annat KN-nummer än den ursprungliga färska produkten.

2. De behöriga kontrollorganen skall utfärda det intyg om industriell användning som avses i bilaga 2 för produkter som skall exporteras till tredje land och för produkter som importerats till gemenskapen, om dessa produkter är avsedda att användas för industriell bearbetning och alltså inte omfattas av kravet om överensstämmelse med handelsnormerna, enligt artikel 3.3 a i förordning (EG) nr 2200/96. De skall försäkra sig om att de särskilda märkningsbestämmelser som anges i punkt 1 tillämpas.

3. I samband med import skall det behöriga kontrollorganet, efter att ha utfärdat det intyg som avses i punkt 2, till den samordnande myndigheten i den medlemsstat där den industriella bearbetningen kommer att genomföras utan dröjsmål översända en kopia av ovan nämnda intyg samt alla uppgifter som krävs för en eventuell kontroll av bearbetningsprocessen. Bearbetningsföretaget skall efter genomförd bearbetning skicka tillbaka intyget till det behöriga kontrollorganet,

▼B

vilket skall kontrollera att produkterna faktiskt har genomgått industriell bearbetning.

4. Förpackaren skall på ett väl synligt sätt märka förpackningarna för de produkter som är avsedda för industriell bearbetning med uppgiften ”industriell användning” eller en liktydig benämning. Om varorna transporteras i lösvikt och lastas direkt i transportfordonet skall denna uppgift anges i den handling som åtföljer varorna eller i ett dokument som placeras väl synligt på insidan av transportfordonet.

5. Medlemsstaterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder, särskilt när det gäller samarbete med andra berörda medlemsstater, för att undvika att varor avsedda att saluföras i färskt tillstånd sänds utanför produktionsområdet som varor avsedda för industriell bearbetning.

Artikel 9

Kontrollmetoder

1. Förutom de kontroller som utförs i samband med detaljhandelsförsäljning till slutkonsumenten, skall de överensstämmelsekontroller som föreskrivs i denna förordning, om inget annat anges i denna förordning, ske enligt de metoder som anges i bilaga IV.

Medlemsstaterna skall fastställa särskilda bestämmelser för kontroll av överensstämmelse i samband med detaljhandelsförsäljning till slutkonsumenten.

2. Om det efter kontroll konstateras att varorna överensstämmer med handelsnormerna får det behöriga kontrollorganet utfärda ett intyg om överensstämmelse enligt bilaga I. Detta intyg skall under alla omständigheter utfärdas vid import- och exporttillfället.

3. Om bristande överensstämmelse konstateras skall kontrollmyndigheten utfärda en förklaring om bristande överensstämmelse som är ställd till aktören eller till dennes representant. De varor för vilka en förklaring om bristande överensstämmelse utfärdats får inte förflyttas utan medgivande från det kontrollorgan som utfärdat förklaringen om bristande överensstämmelse. Detta medgivande får underställas kravet att de villkor som fastställts av ovan nämnda kontrollorgan skall vara uppfyllda.

Aktörerna får besluta att vidta åtgärder för att anpassa alla eller en del av varorna så att de överensstämmer med normerna. Varor som bringats i överensstämmelse med normerna får inte saluföras förrän det behöriga kontrollorganet på lämpligt sätt har försäkrat sig om att produkterna faktiskt har bringats i överensstämmelse med normerna. Det eventuella utfärdandet av intyg om överensstämmelse enligt bilaga I får inte ske förrän produkterna i partiet eller en del av partiet har anpassats så att de överensstämmer med normerna.

Artikel 10

Slutbestämmelser

1. Kontrollmyndigheterna i en medlemsstat på vars territorium det konstateras att ett parti varor från en annan medlemsstat inte uppfyller kraven till följd av fel eller kvalitetsförsämring som skulle ha kunnat upptäckas vid iordningställandet skall omedelbart anmäla fall av ickeöverensstämmelse som upptäcks fram till och med partihandelsledet, inklusive distributionscentraler, till de samordnande myndigheterna i de medlemsstater som kan komma att beröras därav.

2. Om det konstateras att ett parti som importeras från ett tredje land inte uppfyller kraven, skall den samordnande myndigheten i den berörda medlemsstaten omedelbart underrätta kommissionen och de samordnande myndigheterna i de medlemsstater som kan komma att beröras därav, vilka i sin tur i den utsträckning som är nödvändig skall sprida dessa upplysningar inom sitt territorium. Anmälan till kommissionen skall ske via det elektroniska system som kommissionen angett.

▼B

3. För tillämpningen av den här förordningen skall det i de fakturor och andra handlingar som åtföljer produkter för vilka det har fastställts handelsnormer anges kvalitetsklass och ursprungsland och, i förekommande fall, den industriella användningen av produkten. Detta krav gäller inte för detaljhandelsförsäljning till slutkonsumenten.

Artikel 11

1. Förordning (EEG) nr 2251/92 upphör att gälla.

2. De aktörer som inte omfattats av kontroll vid avsändning i enlighet med artikel 6 i förordning (EEG) nr 2251/92 får till och med den 31 december 2002 använda förpackningsmaterial försett med den etikett som föreskrivs i bilaga III till förordning (EEG) nr 2251/92.

3. De kontrollintyg som utfärdats enligt artikel 3.9 i förordning (EEG) nr 2251/92 skall vara giltiga fram till dess att den giltighetstid som anges i fält 12 i det berörda intyget löper ut. De intyg om industriell användning som utfärdats enligt artikel 10 i förordning (EEG) nr 2251/92 skall vara giltiga fram till och med den 31 januari 2002.

Artikel 12

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

INTYG OM ÖERENSSTÄMMELSE MED GEMENSKAPENS HANDELSNORMER FÖR FÄRSK FRUKT OCH FÄRSKA GRÖNSAKER

1. Aktör	**Intyg om överensstämmelse med de handelsnormer för färsk frukt och färska grönsaker som infördes genom förordning (EG) nr 2200/96** **Nr .....** (Detta intyg är uteslutande avsett för kontrollorganen)		
2. Förpackningsansvarig enligt uppgift på förpackningen (om annan än aktören)	3. Kontrollorgan		
	4. Kontrollställe/ursprungsland (1)	5. Bestämmelseområde eller land	
6. Uppgift om transportmedel		7. ☐ intern ☐ import ☐ export	
8. Förpackning (antal och typ) — — — —	9. Typ av produkt (sort, om normen föreskriver detta)	10. Kvalitetsklass	11. Sammanlagd vikt i kg brutto/netto (2)

12. Ovanstående kontrollorgan intygar härmed att på grundval av en stickprovskontroll överensstämde ovannämnda vara vid kontrolltillfället med gällande handelsnormer enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 2200/96

.....

Tullkontor där införsel/avgång planeras äga rum (2):

Giltighet: ..... dagar .....

Plats och datum för utfärdande Stämpel

....

Kontrollansvarig tjänsteman: Namnteckning

(ifylles med tryckbokstäver)

13. Anmärkningar

(1) Vid återexport av produkten skall dess ursprung anges i fält 9.
(2) Stryk det ej tillämpliga.

▼B

BILAGA II

INTYG OM INDUSTRIELL ANVÄNDNING FÖR FÄRSK FRUKT OCH FÄRSKA GRÖNSAKER SOM OMFATTAS AV GEMENSKAPENS HANDELSNORMER (ARTIKEL 8.2)

<table>
<tr><td colspan="2">1. Aktör</td><td colspan="2">Intyg om industriell användning

(Färsk frukt och färska grönsaker som omfattas av handelsnormer enligt förordning (EG) nr 2200/96)

Nr .....</td></tr>
<tr><td colspan="2">2. Uppgift om transportmedel</td><td colspan="2">3. Kontrollorgan som utfärdar intyget</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Industriell användning av produkten/Bearbetningsföretagets namn och adress</td><td colspan="2">5. Kontrollorgan i bearbetningsområdet</td></tr>
<tr><td>6. Antal förpackningar eller uppgiften "lösvikt"</td><td>7. Typ av produkt/produktens ursprung</td><td colspan="2">8. Sammanlagd vikt i kg brutto/netto (1)</td></tr>
<tr><td colspan="4">9.

....
Tullkontor där införsel/avgång planeras äga rum (1): Plats och datum för utfärdande Kontrollstämpel

....
Kontrollansvarig tjänsteman: Namnteckning

(ifylles med tryckbokstäver)</td></tr>
<tr><td colspan="4">10. Anmärkningar</td></tr>
<tr><td colspan="4">11. Bearbetningsföretaget intygar härmed att ovannämnda produkt har genomgått bearbetning

Plats och datum: Namnteckning Stämpel</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Efter bearbetning av de varor som anges i fält 6, 7 och 8, skall fält 11 fyllas i och stämplas på vederbörligt sätt och intyget skickas tillbaka till det kontrollorgan som anges i fält 5.</td></tr>
</table>

(1) Stryk det ej tillämpliga.

▼**M1**

BILAGA III

Förlaga till etikett, enligt artikel 4.3

	Förordning (EG) nr 1148/2001 Nr (Medlemsstat)

▼B

BILAGA IV

KONTROLLMETODER SOM AVSES I ARTIKEL 9.1

Anmärkning: Dessa kontrollmetoder grundar sig på bestämmelserna i den handledning för kvalitetskontroll av färsk frukt och färska grönsaker som antagits av arbetsgruppen för standardisering av lättfördärvliga livsmedel samt för kvalitetsförbättring vid Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (ECE/FN).

1. **Definitioner**

a) *Överensstämmelsekontroll*

Kontroll som genomförs i syfte att fastställa att frukterna och grönsakerna överensstämmer med de handelsnormer som infördes genom förordning (EG) nr 2200/96.

b) *Kontrollör*

Person som godkänts av det behöriga kontrollorganet, och som har genomgått och regelbundet genomgår lämplig utbildning för att genomföra överensstämmelsekontroller.

c) *Försändelse*

Produktkvantitet som föreligger vid kontrollen, avsedd att saluföras av en och samma aktör, och som är beskriven i ett dokument. Försändelsen kan vara sammansatt av en eller flera produkttyper. Den kan också bestå av ett eller flera partier färsk frukt och färska grönsaker.

d) *Parti*

En kvantitet produkter som vid kontrollen anges ha samma egenskaper när det gäller

— förpackarens och/eller avsändarens identitet,

— ursprungsland,

— typ av produkt,

— produktklass,

— storleksklass (om produkten klassificeras efter storlek),

— sort eller handelstyp (enligt föreskrifterna i handelsnormen),

— förpackningssätt och presentation.

Om det vid kontrollen visar sig vara svårt att göra skillnad mellan partierna och/eller om det inte är möjligt att presentera produkten i olika partier, får alla partierna i en försändelse i detta särskilda fall anses utgöra ett och samma parti om de har enhetliga egenskaper när det gäller produkttyp, avsändare, ursprungsland, klass och även när det gäller sort eller handelstyp, om detta föreskrivs i handelsnormen.

e) *Stickprovskontroll*

Tillfällig provtagning på en viss produktkvantitet (kallat stickprov) vid överensstämmelsekontroll.

f) *Delprov*

Förpackning som tas från partiet, eller när det gäller en produkt lösvikt, en mängd som tagits på ett ställe i partiet.

g) *Samlingsprov*

Flera delprov, representativa för partiet, som tagits i sådan omfattning att en bedömning av partiet enligt alla kriterier är möjlig.

h) *Reducerat prov*

Representativ mängd av produkten som tagits från samlingsprovet i sådan omfattning att en bedömning utifrån ett visst antal kriterier är möjlig. Flera reducerade prover kan tas på ett och samma samlingsprov.

▼B

2. **Genomförande av överensstämmelsekontrollen**

a) *Allmänt*

Överensstämmelsekontrollen skall utföras genom bedömning av ett samlingsprov som slumpmässigt tagits på olika platser i de partier som valts ut för kontroll. Samlingsprovet anses i princip representativt för partiet.

b) *Presentation av produkterna*

Kontrollören skall ange de partier han önskar undersöka. Dessa partier skall därefter visas upp för honom av den person som är bemyndigad att göra detta eller av dennes företrädare. Presentation av produkterna innebär att lämna fram samlingsprovet och att tillhandahålla alla uppgifter som krävs för att identifiera försändelsen eller partierna.

Om det krävs reducerade prover skall kontrollören välja ut dem ur samlingsprovet.

c) *Identifiering av partierna och/eller helhetsintryck av försändelsen*

Partierna skall identifieras med ledning av deras märkning eller med ledning av andra kriterier som fastställts enligt rådets direktiv 89/396/EEG ([1]). I det fall en försändelse består av flera partier skall kontrollören skaffa sig en helhetsbild av försändelsen med hjälp av de dokument som åtföljer produkterna eller förklaringar. Han skall på grundval av den kontroll han genomfört avgöra i vilken grad partierna överensstämmer med uppgifterna i dessa dokument.

Om produkterna skall lastas eller har varit lastade på en transportanordning skall uppgifter om denna användas för identifiering av försändelsen.

d) *Kontroll av partiet*

— Bedömning av förpackningen och presentationen med hjälp av delprov

Det skall kontrolleras att förpackningen är ren och att den uppfyller kraven i normerna, även när det gäller de material som använts. Om endast vissa typer av förpackningar är tillåtna skall kontrollören fastställa att det verkligen är dessa förpackningstyper som använts. Om den norm som gäller för en bestämd kvantitet omfattar föreskrifter när det gäller presentationen skall överensstämmelsekontrollen omfatta även denna.

— Kontroll av märkningen med hjälp av delprov.

Först och främst skall det fastställas om märkningen av produkterna är i överensstämmelse med handelsnormerna. Vid kontrollen skall kontrollören avgöra om märkningen är korrekt eller om den måste ändras.

— Överensstämmelsekontroll av produkterna

Kontrollören skall avgöra hur omfattande samlingsprovet skall vara för att han med hjälp av detta skall kunna bedöma partierna. Han skall slumpvis välja ut de förpackningar som skall kontrolleras, eller när det gäller produkter i lös vikt, var i partiet proven skall tas.

Prover från skadade förpackningar får inte ingå i samlingsprovet. Sådana skall ställas åt sidan, och om så krävs, undersökas och rapporteras separat.

Om ett beslut måste fattas om att försändelsen inte är i överensstämmelse med normerna skall proverna minst omfatta de kvantiteter som anges nedan:

Förpackade produkter	
Antal förpackningar i varje parti	Antal förpackningar som skall väljas ut för provtagning (delprov)
– 100	5
101– 300	7
301– 500	9
501– 1 000	10
1 000–	minst 15

([1]) EGT L 186, 30.6.1989, s. 21.

▼B

Produkter i lösvikt	
Partiets vikt (kg) eller antal enheter som ingår i partiet	Delprovens vikt (kg) eller antal enheter som skall väljas ut för provtagning
– 200	10
201– 500	20
501– 1 000	30
1 001– 5 000	60
5 000–	minst 100

När det gäller större färska frukter och färska grönsaker (som väger mer än 2 kg/st) i lösvikt skall delproven bestå av minst fem enheter.

Om kontrollören efter kontroll anser att han inte kan fatta beslut får en ny kontroll utföras och därefter skall medelvärdet av resultaten av de båda kontrollerna räknas fram och uttryckas som en procentsats.

Den del av överensstämmelsekontrollen som avser förekomsten eller frånvaron av inre fel får genomföras med hjälp av reducerade prover. Detta gäller särskilt då kontrollen innebär att produkten förstörs. Dessa provtagningar får inte omfatta mer än vad som är absolut nödvändigt för att bedöma partiet. Om sådana fel upptäcks eller misstänks får det reducerade provet inte omfatta mer än 10 % av det samlingsprov som ursprungligen togs ut för kontroll.

e) *Kontroll av produkten*

Den produkt som skall kontrolleras skall helt tas ut ur sin förpackning. Kontrollören får dock göra avkall på detta krav om förpackningens typ och beskaffenhet är sådan att innehållet kan kontrolleras utan att produkten packas upp. Enhetligheten, minimikraven och kvalitets- och storleksklasser skall kontrolleras hed hjälp av det samlade provet. Om fel upptäcks skall kontrollören fastställa hur stor procentandel av produkten i antal eller vikt som inte är i överensstämmelse med handelsnormen.

f) *Rapportering av kontrollresultaten*

De handlingar som avses i artikel 9.2 och 9.3 skall utfärdas i förekommande fall.

Om det konstateras att produkterna inte överensstämmer med normerna skall aktören eller dennes företrädare informeras om skälen till detta. Om produkten, genom att märkningen ändras, kan uppfylla kraven i normerna skall aktören eller dennes företrädare upplysas om detta.

Om det konstateras att produkten uppvisar fel får den produktandel som bedöms som inte i överensstämmande med normen anges, uttryckt i procent, såvida inte en ändring av märkningen medför att produkten överensstämmer med normen.

g) *Minskning av produktens värde till följd av överensstämmelsekontroll*

Efter kontrollen skall samlingsprovet ställas till den bemyndigade personens förfogande eller till dennes representant.

Kontrollorganet är inte skyldigt att återställa de delar av samlingsprovet som förstörts vid kontrollen.

Om överensstämmelsekontrollen begränsats till ett absolut minimum är det inte möjligt att ansöka om ersättning från den berörda tjänsten för eventuell minskning av produktens handelsvärde.